

▶ "А" "Г"

▶ "Д" - "К"

▶ "Л" - "Н"

▶ "О" - "П"

▶ "Р" - "С"

▶ "Т" - "Я"



# A

## **ABC-анализ дебиторов**

### **ABC-analysis of receivable**

При проведении такого анализа все дебиторы делятся на 3 категории в зависимости от стоимостного выражения дебиторской задолженности. Цель такой классификации заключается в распределении дебиторской задолженности по степени важности и методам контроля.

## **Агрегированный баланс**

### **Aggregated balance**

Форма балансового отчета, удобная для управленческого анализа.

## **Акционерный капитал**

### **Shareholders' equity Capital Stock Equity Capital**

*Собственный капитал  
Чистая стоимость компании*

Средства, полученные компанией от ее владельцев (акционеров).

К акционерному капиталу относятся:  
Уставный капитал;  
Дополнительный капитал;  
Нераспределенная прибыль.

## **Акционеры**

### **Shareholders Stockholders**

*Держатели акций*

Физические или юридические лица, участвующие собственными средствами в капитале компании. Владельцы компании (корпорации).

## **Анализ безубыточности**

### **Break-even analysis Cost-volume-profit**

Анализ результатов деятельности предприятия на основе соотношения величины выпуска, прибыли и затрат, позволяющий определить уровни

<b>analysis</b>	доходов и затрат при различных уровнях деловой активности.
<b><u>Анализ движения денежных средств</u></b> <b>Cash flow analysis</b>	Определение моментов и величин притоков и оттоков денежной наличности.
<b><u>Анализ затрат</u></b> <b>Cost analysis</b>	Анализ величины, структуры и динамики затрат для выявления их возможного снижения и более эффективного использования имеющихся ресурсов.
<b><u>Анализ ликвидности предприятия</u></b> <b>Liquidity analysis</b>	Анализ возможности для предприятия покрыть все его финансовые обязательства.
<b><u>Анализ структуры активов</u></b>	Анализ величины, структуры и соотношения фиксированных и оборотных активов предприятия и динамики их элементов. Он, в частности, показывает: какова величина текущих и постоянных активов и как изменяется их соотношение; какие статьи растут опережающими темпами и как это сказывается на структуре баланса; какая доля активов заморожена на тот или иной срок в запасах и дебиторской задолженности.
<b><u>Анализ структуры пассивов</u></b> <b>Structure of liabilities</b>	Анализ соотношения собственных и заемных средств предприятия, а также составляющих их статей. Определение динамики изменения статей пассивов за определенный период времени.

**Анализ финансовой устойчивости**

**Analysis of financial stability**

Анализ состояния счетов предприятия на предмет его платежеспособности. Анализ устойчивости предприятия производится на основе построения баланса неплатежеспособности, который включает в себя показатели, характеризующие общую величину неплатежей, причины неплатежей и источники средств, ослабляющих финансовую напряженность.

**Ассортимент выпускаемой продукции**

**Product mix  
Product portfolio**

*Портфель выпускаемой продукции*

Ассортимент - это состав, соотношение отдельных видов изделий в продукции предприятия, отрасли, группе товаров с учетом их качества и сортности.

**Ассортиментная политика**

**Assortment of output  
Product portfolio policy**

Формирование ассортимента продукции в зависимости от потребностей рынка, финансового состояния предприятия и его стратегических целей. Ассортиментная политика обычно преследует долгосрочные цели, например, компания может сохранять свое присутствие на рынке, не приносящее прибыли в настоящий момент, ради будущих успехов.

# Б

## **База данных**

### **Data base**

Упорядоченный массив данных, хранение, пополнение и обработка которого, как правило, производится с помощью компьютера.

## **База распределения статей расходов**

### **Cost allocation base**

Показатели, непосредственно относящиеся к процессу производства данных видов продукции, пропорционально которым на себестоимость этих видов продукции относятся косвенные расходы. Например, зарплата непроизводственных рабочих распределяется пропорционально зарплате основных производственных рабочих.

## **Балансовая стоимость**

### **Book value**

*Бухгалтерская стоимость  
"Книжная" стоимость*

Балансовая стоимость элемента активов равная его первоначальной стоимости, за вычетом накопленной амортизации.

## **Банковский депозит**

### **Deposit**

Денежные средства, помещаемые на хранение в банк физическим или юридическим лицом, которому за это начисляется определенный процент.

## **Бартерные сделки**

### **Barter deal Barter transaction**

Прямые товарообменные операции без использования денежных средств, проводимые на сбалансированной по стоимости (цене) основе с взаимной передачей права собственности на товар без использования денежных операций.

<p><b><u>Безнадежный долг</u></b></p> <p><b>Bad debts</b></p>	<p>Сумма просроченной дебиторской задолженности, вероятность погашения которой, по мнению компании, весьма мала.</p>
<p><b><u>Бухгалтерская стоимость</u></b></p>	<p>См. Балансовая стоимость</p>
<p><b><u>Бюджет предприятия</u></b></p> <p><b>Budget</b></p>	<p>Денежные доходы и расходы, спланированные и расписанные на определенный период для достижения поставленной производственно-хозяйственной цели.</p>
<p><b><u>Бюджетные документы</u></b></p> <p><b>Budgetary documents</b></p> <p><b>Budgetary reports</b></p> <p><b>Budgetary statements</b></p>	<p>Включают в себя прогноз балансового отчета, отчета о прибылях и убытках и отчета о потоке денежных средств.</p>

# В

## **Валовая прибыль**

**Gross profit**  
**Earning before interest**  
**and taxes (EBIT)**  
**Profit before interest and**  
**taxes (PBIT)**

Величина валовой прибыли определяется как разница между выручкой от реализации и производственной себестоимостью реализованной продукции.

## **Вексель**

**Note**

Письменное долговое обязательство установленной законом формы, выдаваемое заемщиком (векселедателем) кредитору (векселедержателю), предоставляющее последнему право требовать с заемщика уплаты суммы, указанной в векселе, к определенному сроку.

## **Вертикальный анализ баланса**

**Vertical balance sheet**  
**analysis**

*Структурный анализ*

Определение структуры итоговых финансовых показателей с выявлением влияния каждой позиции отчетности на результат в целом.

## **Вклад на покрытие**

**Contribution margin**  
**Contribution to sales**  
**percentage**

*Вклад на покрытие*  
*постоянных затрат и*  
*прибыли*  
*Маржинальная прибыль*

Превышение выручки от продаж над совокупными переменными затратами. Этот показатель широко используется в анализе объемов, рентабельности и себестоимости продукции.

<p><b><u>Внебюджетные фонды</u></b></p> <p><b>Non-budgetary funds</b></p>	<p>Специальные фонды для финансирования социальных нужд населения, в которых аккумулируются денежные средства, взимаемые в виде отчислений от прибыли компаний.</p>
<p><b><u>Внеоборотные активы</u></b></p> <p><b>Net Fixed + intangible + + long term investments</b></p> <p><i>Активы длительного пользования</i></p>	<p>Активы с продолжительностью использования более одного года. К ним относятся:</p> <p>Долгосрочные финансовые вложения; Нематериальные активы; Основные средства; Прочие долгосрочные активы.</p>
<p><b><u>Внепроизводственные расходы</u></b></p> <p><b>Non-operating costs Non-production expenses Selling expense</b></p> <p><i>Непроизводственные расходы</i></p>	<p>Расходы, связанные с реализацией произведенной продукции, которые входят в полную себестоимость продукции сверх ее производственной себестоимости.</p>
<p><b><u>Внереализационные доходы</u></b></p> <p><b>Income from investment activities</b></p>	<p>Доходы, полученные от операций по ценным бумагам, от участия в дочерних предприятиях, от курсовых разниц по операциям в инвалюте.</p>
<p><b><u>Внереализационные расходы</u></b></p> <p><b>Overhead costs</b></p>	<p>Затраты, не связанные с производством и реализацией основной продукции, но относимые на финансовые результаты хозяйственной деятельности.</p>
<p><b><u>Внутреннее финансирование</u></b></p> <p><b>Self financing</b></p>	<p>Финансирование операций компании за счет использования временного лага между поступлением денежных средств и фактической оплатой начисленных</p>



расходов.

**Временной анализ**

**Time series analysis**

*Горизонтальный анализ*

Сравнение каждой позиции финансовой отчетности с предыдущим периодом для выявления направлений и закономерностей изменений.

**Временной ряд продаж**

Массив данных, содержащий информацию об объемах продаж в натуральных или денежных показателях за равные последовательные промежутки времени. Используется для анализа влияния сезонных и других циклических факторов, определения общих тенденций и прогнозирования путем экстраполяции.

**Высоколиквидные ценные бумаги**

**Marketable Securities**

*Легко реализуемые ценные бумаги*

Ценные бумаги (акции, облигации и т.д.), которые свободно покупаются и продаются на фондовой бирже.

# Г

Горизонтальный анализ

См. Временной анализ

# Д

**Дебиторская  
задолженность**

**Accounts receivable**

*Счета к получению  
Счета дебиторов*

Сумма долгов, причитающихся объединению, предприятию, организации, учреждению от юридических или физических лиц в итоге хозяйственных и деловых взаимоотношений с ними.

**Денежный поток от  
инвестиционной  
деятельности**

**Cash flow from investing  
activities**

Определяется как чистое изменение постоянных активов.

**Денежный поток от  
финансовой  
деятельности**

**Cash flow from financing  
activities**

Образуется за счет привлечения новых источников капитала (эмиссия акций) плюс увеличение процентных обязательств, минус выплаченные дивиденды.

**Держатели акций**

См. Акционеры

**Диагностическое  
обследование  
предприятия**

**Business diagnostic  
Diagnostics of  
performance**

Обследование финансово-хозяйственной деятельности, проводимое с целью выявления проблем предприятия и определения перспектив его развития.

**Дивидендная политика**

Политика компании в области использования прибыли. Она

**Dividend Policy**

формируется советом директоров в зависимости от целей компании, и определяет, какая доля прибыли выплачивается акционерам в виде дивидендов, а какая остается в виде нераспределенной прибыли и реинвестируется.

**Дилерская сеть****Dealers  
Dealer's network**

Торговые фирмы, осуществляющие продажу продукции компании конечному покупателю.

**Дисконт по ГКО**

См. Доход по государственным краткосрочным обязательствам (ГКО).

**Дисконтирование****Discounting**

Определение текущего эквивалента денежных средств, ожидаемых к получению в определенный момент в будущем.

**Дисконтирование  
будущей прибыли****Discounting of future  
income**

Метод, применяемый при рассмотрении альтернативных вариантов инвестирования. Позволяет оценить планируемую прибыль с учетом текущей стоимости денежных средств. Операция дисконтирования заключается в приведении ожидаемой в будущем прибыли к ее эквиваленту в текущей стоимости, т.е. сумма будущей прибыли уменьшается с помощью коэффициента, который отражает сложившуюся в текущий момент процентную ставку (например, депозитную). Коэффициент, используемый для приведения будущей прибыли к ее текущей стоимости называется коэффициентом дисконтирования.

**Дифференциал  
финансового рычага**

Разность между рентабельностью активов (отношение прибыли до уплаты

<b>Degree of financial leverage</b>	процентов за кредит и налога на прибыль к сумме активов) и средней расчетной ставкой процента по заемным средствам.
<b><u>Долгосрочные активы</u></b>	Активы со сроком службы более одного года, используемые компанией для осуществления производственной деятельности. К основному капиталу относятся, например, здания, сооружения, оборудование и земля.
<b>Fixed Assets</b>	
<i>Активы длительного пользования Основной капитал Основные средства Основные фонды</i>	
<b><u>Доля рынка товара</u></b>	Процентная доля продаж продукта определенной компании в общем объеме продаж аналогичных продуктов на данном рынке.
<b>Market share</b>	
<i>Доля рынка продукта</i>	
<b><u>Допустимые пределы ликвидности</u></b>	Предельные значения показателей (коэффициентов) ликвидности, при которых предприятие может удовлетворить все возникающие потребности в денежных средствах. Например, для коэффициента общей ликвидности (отношение текущих активов к краткосрочным обязательствам) нормальным считается значение от 1,5 до 2,5 в зависимости от отрасли промышленности, к которой принадлежит предприятие. Если этот коэффициент менее 1 (существенное превышение обязательств над текущими активами), то это свидетельствует о высоком финансовом риске для кредиторов предприятия.
<b>Standard spread of liquidity ratios</b>	
<b><u>Доход по государственному краткосрочным обязательствам (ГКО)</u></b>	Разница между ценой приобретения и ценой погашения государственных краткосрочных
<b>Income on Treasury bill</b>	

*Дисконт по ГКО*

обязательств  
(ГКО).

**Доходность акции**

**Earnings Yield**  
**Dividend Yield**  
**Earnings per share**

Отношение прибыли,  
приходящейся на одну  
обыкновенную акцию к  
ее рыночной  
стоимости.

# Ж

## **Жизненный цикл** **продукта**

### **"Life cycle" of a product**

Совокупная длительность процессов создания и использования продукта определенного вида от исследования возможности его производства до прекращения использования. По отношению к уже производимому товару используется термин Жизненный цикл товара - период времени, в течение которого товар обладает жизнеспособностью на рынке. Выделяют пять этапов жизненного цикла товара:

- продвижение товара на рынок - появление товара на рынке и его пробные продажи;
- рост объема продаж - признание товара покупателями и быстрое увеличение объема продаж;
- стадия зрелости - замедление увеличения объема продаж, максимальная прибыльность;
- насыщение рынка товаром - стабилизация продаж на максимальном уровне;
- спад объема продаж и прибыли - устойчивое сокращение реализации товара и снятие его с производства.

# 3

## **Заемные средства**

**External resources  
Loans**

Денежные средства, которые выдаются заимодавцем в виде ссуды предприятию. Они выдаются на определенный срок на платной основе.

## **Запас финансовой прочности**

**Financial safety margin**

Отношение разности между текущим объемом продаж и объемом продаж в точке безубыточности к текущему объему продаж, выраженное в процентах.

## **Запасы**

**Inventories**

Включает в себя товарно-материальные запасы (сырье и материалы); незавершенное производство, готовую продукцию и товары на складе.



# И

**Изменение стоимости  
основных средств**

**Changes in value of fixed  
assets  
Revaluation of fixed assets**

Изменение  
совокупной  
стоимости основных  
средств в результате  
их переоценки,  
продажи или  
приобретения.

**Инвестиционный проект**

**Investment project**

Конкретное мероприятие, в которое  
вкладываются денежные средства с  
целью получения прибыли и/или  
прироста капитала.

**Инвестор**

**Investor**

Юридическое или физическое лицо,  
осуществляющее прямые и/или  
портфельные вложения собственных,  
заемных или привлеченных средств.

**Инкассация дебиторской  
задолженности**

**Collection of debts  
Accounts receivable  
collection schedule of  
accounts receivable**

Получение  
или сбор  
предприятием  
денежных  
средств от его  
должников  
(дебиторов).

# К

**Калькуляция  
себестоимости**

**Cost calculation**

Исчисление в денежном выражении затрат на производство продукции, работ или услуг.

**Капиталоемкие отрасли**

**Industries with high  
capital inventory  
Capital intensive industries**

Отрасли производства с большой долей основных средств в структуре активов. Требуют крупных вложений на начальных стадиях производства.

**Кассовый бюджет**

**Cash budget**

Часть основного бюджета предприятия, отражающая все притоки и оттоки денежных средств на определенный период во взаимосвязке с планируемыми объемами продаж и производства продукции на этот период.

**Категории покупателей**

**Categories of buyers**

*Сегменты рынка*

Однородные группы покупателей, выделенные по какому-либо признаку: индивидуальным потребностям, платежеспособности, мотивам, культуре, религиозным традициям, социальным или географическим признакам. Разделение покупателей на категории позволяет более целенаправленно и концентрировано осуществлять маркетинговые мероприятия, основываясь на конкретных потребностях выделенных категорий.

**"Книжная" стоимость**

См. Балансовая стоимость

<p><b><u>Коммерческие расходы</u></b></p> <p><b>Sales cost</b> <b>Selling expense</b></p>	<p>Расходы по реализации произведенной продукции: реклама, комиссионные торговых агентов, транспортные расходы и т.д.</p>
<p><b><u>Косвенные затраты</u></b></p> <p><b>Indirect cost</b></p>	<p>Издержки, которые нельзя напрямую отнести на себестоимость каждого конкретного продукта, выпускаемого компанией, например, заработная плата административно-управленческого персонала, электроэнергия и т.п.</p>
<p><b><u>Косвенный метод определения величины денежного потока</u></b></p> <p><b>Indirect method for cash flow statement</b></p>	<p>Метод определения величины денежного потока путем корректировки показателя чистой прибыли на величину изменения текущих активов и пассивов, а также некассовые статьи списания денежных средств.</p>
<p><b><u>Коэффициент абсолютной ликвидности</u></b></p> <p><b>Quick ratio</b></p> <p><i>Коэффициент срочной ликвидности</i></p>	<p>Отношение наиболее ликвидных активов компании (денежные средства и ликвидные ценные бумаги) к текущим обязательствам. Показывает какую часть краткосрочной задолженности предприятие может погасить в ближайшее время. Нормальное значение этого коэффициента находится в пределах 0,2- 0,5</p>
<p><b><u>Коэффициент автономии</u></b></p> <p><b>Equity ratio</b></p>	<p>Одна из важнейших характеристик устойчивости финансового состояния предприятия, характеризующая степень его финансовой независимости. Определяется как отношение собственных средств к общей сумме активов.</p>
<p><b><u>Коэффициент быстрой ликвидности</u></b></p>	<p>Отношение наиболее ликвидных активов компании (денежные средства и</p>

<p><b>Quick ratio</b> <b>Acid test ratio</b></p> <p><i>Коэффициент критической ликвидности</i> <i>Промежуточный коэффициент покрытия</i></p>	<p>ликвидные ценные бумаги) и дебиторской задолженности к текущим обязательствам. Этот коэффициент отражает платежные возможности предприятия для своевременного и быстрого погашения дебиторской задолженности. Нижнее нормальное значение коэффициента равно единице.</p>
<p><b><u>Коэффициент вклада на покрытие</u></b></p> <p><b>Contribution margin ratio</b></p>	<p>Рассчитывается как отношение величины вклада на покрытие к выручке от реализации продукции (продукта).</p>
<p><b><u>Коэффициент критической ликвидности</u></b></p>	<p>См. Коэффициент быстрой ликвидности</p>
<p><b><u>Коэффициент маневренности собственных средств</u></b></p>	<p>Отношение собственных оборотных средств компании к общей величине собственных средств.</p>
<p><b><u>Коэффициент оборачиваемости текущих пассивов</u></b></p> <p><b>Current liabilities turnover</b></p> <p><i>Оборачиваемость текущих пассивов</i></p>	<p>Отношение выручки от реализации продукции, работ или услуг к средней за период величине текущих пассивов предприятия.</p>
<p><b><u>Коэффициент общей ликвидности</u></b></p> <p><b>Current liquidity ratio</b></p> <p><i>Коэффициент текущей ликвидности</i> <i>Коэффициент покрытия</i></p>	<p>Коэффициент общей ликвидности рассчитывается как отношение текущих активов к краткосрочным обязательствам. С его помощью количественно определяется способность предприятия оплатить в срок краткосрочные обязательства, используя имеющиеся в наличии текущие активы. Нормальным считается значение от 1.5 до 2.5, в зависимости от</p>

отрасли.

**Коэффициент покрытия** См. Коэффициент общей ликвидности

**Коэффициент покрытия процентных платежей**  
**Interest coverage** Показатель, позволяющий оценить степень защищенности кредиторов от вероятной неуплаты долгов со стороны предприятия. Рассчитывается как отношение операционной прибыли к расходам на выплату процентов. Нормальной величиной коэффициента считается значение между 3 и 4.

**Коэффициент реинвестирования**  
**Re-investing ratio** Коэффициент, который показывает, какая часть чистой прибыли была вложена в предприятие после выплаты дивидендов. Вычисляется как частное от деления величины реинвестированной прибыли на величину чистой прибыли.

**Коэффициент текущей ликвидности** См. Коэффициент общей ликвидности

**Коэффициент финансовой устойчивости**  
**Margin of financial safety** Доля чистых активов в совокупных активах компании. Показывает, какая доля активов компании финансируется за счет собственного капитала.

**Коэффициентный финансовый анализ**  
**Financial ratio analysis** Анализ и интерпретация финансовой отчетности компании при помощи набора финансовых показателей (коэффициентов).

**Коэффициенты инкассации** Коэффициент инкассации данного периода - доля оплаты ранее отгруженной продукции в текущий

**Coefficients of AR collection**  
**In-cash coefficients**

*Коэффициенты инкассирования*

период. Коэффициенты инкассации отражают темпы погашения дебиторской задолженности в текущий период времени. Например, в течении месяца, в котором произошла отгрузка продукции, оплачено 60% общей суммы, а за следующий месяц - 30%. Это значит, что коэффициент инкассации первого месяца равен 0,6, а второго - 0,3.

**Коэффициенты инкассирования**

См. Коэффициенты инкассации

**Кредитная история заемщика**

См. Кредитная история покупателя

**Кредитная история покупателя**

**Customer's credit history**

*Кредитная история заемщика*

Данные, свидетельствующие о том, насколько хорошо соблюдаются покупателем (заемщиком) правила заимствования и исполнения обязательств, вытекающих из условий кредитных сделок.

**Кредиторы**

**Creditors**

Лица, компании или организации предоставляющие деньги, товары или услуги в долг при условии, что он будет погашен в определенный день или по истечении определенного срока.

**Кредиты поставщиков**

**Trade credit**  
**Sellers' credit**

*Коммерческий кредит*

Кредит, предоставляемый в товарной форме продавцами покупателям в виде отсрочки платежа за проданные товары.

**Критическая точка**

См. Точка безубыточности



# Л

## **Ликвидация компании**

### **Liquidation**

Продажа активов в процессе закрытия предприятия или его части. Прекращение деятельности компании, при этом после продажи активов и после оплаты всех долгов могут остаться наличные средства, которые распределяются между акционерами.

## **Ликвидность**

### **Liquidity**

Легкость реализации, продажи, превращения материальных или иных ценностей в денежные средства для покрытия текущих финансовых обязательств.

## **Ликвидность баланса предприятия**

Определяется как степень покрытия обязательств предприятия его активами, срок превращения которых в денежную форму соответствует сроку погашения обязательств.

## **Линейная аппроксимация**

### **Linear approximation**

#### *Линейное приближение*

Аппроксимацией называется приближенное выражение каких-либо величин или объектов через другие более простые величины или объекты. При линейной аппроксимации приближение строится с помощью линейных функций.



# M

## **Максимизация прибыли**

### **Profit maximization**

Задача максимизации прибыли состоит в определении положения динамического равновесия между спросом и предложением, в нахождении оптимального сочетания объема реализации и цены на выпускаемую продукцию.

## **Маркетинговая стратегия**

### **Marketing Strategy**

Один из элементов стратегии деятельности предприятия, направленный на разработку, производство и доведение до покупателя товаров и услуг, наиболее соответствующих его потребностям. Принципиально различаются стратегия "привлечения" покупателя и стратегия "продвижения" продукта. В первом случае создается покупательский спрос на определенный продукт или определенную марку (в первую очередь с помощью рекламы), во втором - стимулируется стремление розничных продавцов активно продавать определенный продукт или определенную марку (в основном с помощью специальных предложений для розничного продавца).

## **Маркетинговое исследование**

### **Marketing research**

Сбор данных, анализ которых позволяет получить информацию, необходимую для успешной разработки, производства и доведения до покупателя товаров и услуг, предоставляющих для него ценность.

## **Маркетинговые факторы**

### **Marketing factors**

Условия рынка, в которых вынужден действовать производитель.

**Машино-час**

**Machine-hour**

Единица рабочего времени оборудования, которая используется при расчете затрат на производство конкретного продукта, например, при расчете услуг вспомогательных цехов. Машино-часы в расчете на единицу производимой продукции являются одним из ограничивающих факторов при увеличении объемов производства.

**Менеджер по финансам**

См. Финансовый менеджер

**Метод ABC контроля  
товарно-материальных  
запасов**

**ABC method in inventory  
control**

Метод заключается в делении запасов сырья и материалов на 3 категории по степени важности в зависимости от их удельной стоимости.

**A** - наиболее ценные виды ресурсов, которые требуют постоянного и скрупулезного учета и контроля.

**B** - менее важные для предприятия товарно-материальные запасы, которые оцениваются и проверяются при ежемесячной инвентаризации.

**C** - широкий ассортимент остальных малоценных видов товарно-материальных запасов, закупаемых обычно в большом количестве.

**Метод ЛИФО**

**LIFO (last in, first out)  
method**

Метод бухгалтерского учета товарно-материальных запасов, основывающийся на предположении, что первыми используются (потребляются) партии запасов, поступившие последними. Применение этого метода позволяет устранить инфляционное занижение расчетной себестоимости готовой продукции.

**Метод ФИФО**

Метод бухгалтерского учета товарно-материальных запасов, основывающийся

**FIFO (first in, first out) method**

на предположении, что запасы используются в порядке их поступления, т.е. списание материалов на себестоимость готовой продукции производится по цене первых по времени закупок.

**Методика группировки издержек**

**Cost aggregation  
Cost grouping**

В зависимости от задач анализа издержки могут классифицироваться как прямые и косвенные (по способу отнесения на себестоимость), как производственные, коммерческие и административные (по функции в производственно-коммерческом цикле), как переменные и постоянные (по отношению к объему производства).

**Методика предельного анализа**

**Break-even analysis  
C-V-P analysis**

*Анализ безубыточности*

Математический метод решения задачи оптимизации прибыли, основанный на поиске максимума прибыли как функции от двух аргументов - цены и объема продаж производимого продукта.

**Минимальный объем продаж, обеспечивающий покрытие всех расходов**

**Break-even point**

*Точка безубыточности*

Объем продаж, при котором предприятие будет в состоянии покрыть все свои расходы (постоянные и переменные), не получая прибыли.

**Мощность станка**

**Output capacity**

*Мощность  
производственного  
оборудования*

Максимально возможный выпуск продукции (за определенный период времени) в ассортименте, предусмотренном планом, при полном использовании производственного оборудования в соответствии с установленным режимом работы.



# Н

## **Налоговое планирование**

### **Tax planning**

Широкий спектр мер и выбор способа учета, направленного на законное снижение налогового бремени предприятия, включая мониторинг законодательства, создание новых организационно-правовых структур, переоценку основных средств и т.п.

## **Налоговый коэффициент**

### **Taxation level**

### **Tax margin**

Показатель, показывающий, какая часть прибыли остается в распоряжении предприятия после уплаты налога; рассчитывается как единица минус ставка налога на прибыль и другие налоговые ставки.

## **Неденежные формы расчетов**

### **Non cash form of payments**

Процедура погашения взаимных обязательств, исключая движение денежных средств в пределах равных сумм задолженностей. Превышение по обязательствам одного из партнеров может быть погашено либо наличными, либо бартером.

## **Нематериальные активы**

### **Intangible Assets Intangibles**

*Активы неосязаемые*

Активы, не имеющие физической, осязаемой формы, например, защита, обеспечиваемая страховкой, патенты и торговые марки.

## **Неоперационные доходы**

### **Non-operational income**

Доходы предприятия от неосновной (непроизводственной ) деятельности, например, доходы от сдачи в аренду

помещений, от вложений в ценные бумаги и т.д.

**Непроизводственные  
расходы**

См. Внепроизводственные расходы

**Норма амортизационных  
отчислений**

**Depreciation Rate  
Depreciation**

*Норма износа  
Норма списания*

Процент от стоимости основного капитала, который ежегодно включается в себестоимость произведенной продукции (услуг). При равномерном списании эта норма равна  $1/n$ , где  $n$  - срок службы активов.

**Норма износа**

См. Норма амортизационных отчислений

**Норма прибыли**

**Rate of return**

*Ставка дохода*

Величина прибыли (в процентах), которую можно получить от реализации инвестиционного проекта или других активов, приносящих доход.

**Норма списания**

См. Норма амортизационных отчислений

**Нормируемые оборотные  
средства**

**Limited current assets  
Working capital  
requirements**

Планируемые предприятием размеры производственных запасов, незавершенного производства и остатков готовой продукции на складах.

# O

## **Оборачиваемость**

### **Turnover**

Показатель, характеризующий скорость оборота средств или обязательств. Оборачиваемость для данного вида средств или обязательств может рассчитываться как частное от деления 365 дней на их период оборота.

## **Оборачиваемость дебиторской задолженности**

### **Accounts receivable**

*Коэффициент  
оборачиваемости  
дебиторской  
задолженности*

Отношение выручки от реализации продукции (работ, услуг) к средней за период величине дебиторской задолженности. Показывает вынужденное или добровольное расширение или снижение коммерческого кредита, предоставляемого компанией.

## **Оборачиваемость запасов**

### **Inventory Turnover**

Отражает скорость использования и реализации запасов; представляет собой отношение объема продаж за определенный период к средней величине запасов за тот же период. Показывает число оборотов запасов за период.

## **Оборачиваемость кредиторской задолженности**

### **Accounts payable turnover**

*Коэффициент  
оборачиваемости  
кредиторской  
задолженности*

Отношение выручки от реализации продукции (работ, услуг) к средней за период величине кредиторской задолженности. Выражается в числе оборотов кредиторской задолженности за период. Показывает насколько эффективно предприятие пользуется "бесплатными" источниками покрытия потребностей в оборотных средствах.

## **Оборачиваемость**

Отношение выручки

<p><b><u>текущих активов</u></b></p> <p><b>Current assets turnover</b></p> <p><i>Коэффициент оборачиваемости текущих активов</i></p>	<p>от реализации продукции (работ, услуг) к средней за период величине текущих активов предприятия.</p>
<p><b><u>Оборачиваемость текущих пассивов</u></b></p>	<p>См. Коэффициент оборачиваемости текущих пассивов</p>
<p><b><u>Оборачиваемость активов</u></b></p> <p><b>Assets turnover</b></p> <p><i>Коэффициент общей оборачиваемости капитала</i></p>	<p>Коэффициент, отражающий скорость оборачиваемости (показывает число оборотов за период) активов; рассчитывается как частное от деления выручки от реализации на среднюю величину совокупных активов.</p>
<p><b><u>Оборотные активы</u></b></p> <p><b>Current Assets Short-term assets Working assets</b></p> <p><i>Краткосрочные активы Оборотные средства Текущие активы</i></p>	<p>Денежные средства, а также те виды активов, которые, как ожидается будут обращены в деньги, проданы или потреблены не позднее, чем через год (легко реализуемые ценные бумаги, счета дебиторов, товарно- материальные запасы, расходы будущих периодов).</p>
<p><b><u>Оборотные средства</u></b></p>	<p>См. Оборотные активы</p>
<p><b><u>Общая ликвидность</u></b></p> <p><b>liquidity</b></p>	<p>Способность предприятия оплатить в срок краткосрочные обязательства, используя имеющиеся в наличии текущие активы.</p>
<p><b><u>Общий анализ предприятия</u></b></p>	<p>Анализ показателей, которые позволяют в сжатой форме охарактеризовать</p>



<b>General analysis of firm's performance</b>	проблемы предприятия с точки зрения персонала, оборудования, технологии, эффективности производственной деятельности, сбыта, управления и планирования.
<b><u>Ограничивающие внешние факторы</u></b> <b>Limiting factors of output</b>	Факторы, обуславливающие невозможность увеличения объемов продаж продукции без дополнительных инвестиций.
<b><u>Операционная прибыль</u></b> <b>Gross profit</b> <b>Earnings before tax and interest</b>	Определяется как разность между объемом продаж и себестоимостью реализованной продукции.
<b><u>Операционные доходы</u></b> <b>Operating income</b>	Доходы предприятия от основной (производственной) деятельности.
<b><u>Операционные расходы</u></b> <b>Operating expenses</b> <i>Текущие расходы</i> <i>Эксплуатационные расходы</i>	Коммерческие расходы (расходы по реализации): заработная плата и комиссионные, расходы на рекламу и маркетинг, прочие расходы по реализации, Общехозяйственные и административные расходы: заработная плата администрации, амортизация административных зданий и оборудования, оплата лицензий и некоторых налогов, прочие общие и административные расходы.
<b><u>Операционный денежный поток</u></b> <b>Cash flow from operating activities</b>	Определяется как сумма чистой прибыли и амортизации минус увеличение собственных оборотных средств (кроме денежных средств) за период.

**Операционный рычаг**

**Operating leverage**

*Производственный рычаг*

Операционный рычаг - это количественная оценка изменения прибыли в зависимости от изменения объемов реализации. Отношение вклада на покрытие постоянных затрат к величине прибыли называется операционным рычагом.

**Оптимальная цена**

**Optimal price**

Цена единицы продукции, по которой она может быть продана с максимальной прибылью в данных рыночных условиях.

**Оптимальный объем продаж**

**Optimal sale volume**

*Оптимальный объем реализации*

Объем продаж, который позволяет получить максимальную прибыль с учетом существующего спроса и сложившейся структуры затрат на предприятии.

**Оптимизация структуры выпускаемой продукции**

**Product mix optimization**

Перестройка ассортимента выпускаемой продукции таким образом, чтобы наибольший удельный вес занимали виды продукции, приносящие предприятию наибольшую прибыль.

**Основной капитал**

**Fixed Assets**

*Основные средства  
Основные фонды  
Активы длительного пользования  
Долгосрочные активы*

Активы со сроком службы более одного года, используемые компанией для осуществления производственной деятельности. К основному капиталу относятся, например, здания, сооружения, оборудование и земля.

**Остаточная стоимость**

См. Чистые основные средства

**Отчет о прибылях и  
убытках**

**Profit and Loss Statement**

Один из трех наиболее важных финансовых отчетов, которые готовятся корпорацией за отчетный период. Отчет о прибылях и убытках содержит информацию о всех доходах, полученных компанией, а также о всех понесенных затратах и убытках.

**Отчисления на  
социальную сферу**

**Payments for social assets  
& services**

Отчисления, производимые хозяйствующими субъектами на содержание непроизводственной сферы, т.е. той сферы, где не создаются непосредственные материальные блага. К социальной сфере относятся: жилищное хозяйство, детские сады, здравоохранение, дома отдыха и др.

**Оценка ликвидности**

**Liquidity level ratio**

Оценка способности заемщика погасить свои обязательства, производимая путем расчета коэффициентов ликвидности.

# П

## **Переменные затраты**

### **Variable cost**

Затраты, которые прямо зависят от объема производства - увеличиваются с его ростом и падают с его сокращением. Например, сырье и материалы.

## **Переоценка основных средств**

### **Revaluation of fixed assets Re-assessment of fixed assets**

*Переоценка фиксированных активов*

Изменение первоначальной стоимости основных средств с целью определения их восстановительной стоимости (стоимости воспроизводства) в действующих ценах на момент переоценки. Производится по постановлению правительства.

## **План продаж**

### **Sales plan**

Ожидаемая на основе исследования потребностей и особенностей рынка и производственных возможностей предприятия выручка от продаж за планируемый период.

## **Плечо финансового рычага**

### **Degree of financial leverage**

Соотношение заемных и собственных средств в общем объеме оборотного капитала. Характеризует силу воздействия финансового рычага.

## **Повременная оплата труда**

### **Hourly wages**

Одна из основных систем заработной платы, при которой величина заработка работника зависит от фактически отработанного им времени и его тарифной ставки. Для промышленных рабочих чаще всего устанавливаются почасовые ставки.

<b><u>Политика гибких цен</u></b> <b>Flexible pricing policy</b>	Применение предприятием практики быстрого ценового реагирования на изменение соотношения спроса и предложения.
<b><u>Политика оплаты труда</u></b> <b>Compensation policy</b> <b>Labor compensation policy</b> <b>Wages policy</b>	Распределение фонда заработной платы среди различных категорий работников в соответствии с текущими и стратегическими целями предприятиями.
<b><u>Полная себестоимость</u></b> <b>Full cost</b>	Совокупность учетных затрат предприятия на производство и реализацию продукции, выраженная в денежной форме.
<b><u>Полуфабрикат</u></b> <b>Semi-finished product</b>	Продукт, изготовление которого закончено в одном или нескольких цехах, но подлежащий дальнейшей обработке на данном или других предприятиях.
<b><u>Порог рентабельности</u></b>	См. Точка безубыточности
<b><u>Портфель продукции</u></b>	См. Ассортимент продукции
<b><u>Постоянные затраты</u></b> <b>Fixed cost</b>	Затраты, не изменяющиеся при изменении объемов производства. Например, расходы на содержание производственных помещений.
<b><u>Поток денежных средств</u></b> <b>Cash flow</b>	Разность между поступлением средств в денежной форме и денежных выплат (зарплата, налоги, оплата ТМЦ, приобретение основных средств и т.д.)

за определенный период времени.

**Предельная цена**

**Marginal price**

Оптимальная цена, рассчитанная с использованием методики предельного анализа. Позволяет получить максимальную прибыль, исходя из уровня покупательского спроса, производственных возможностей и издержек предприятия.

**Предельный объем продаж**

**Marginal volume**

*Предельный объем реализации*

Определенный с помощью методики предельного анализа оптимальный объем продаж для получения максимальной прибыли.

**Предпочтения потребителей**

**Consumers' Preference**

Отношение, которое определяет выбор потребителем товаров или услуг. Когда один товар, предпочтительнее другого, то в условиях свободной рыночной экономики вкусы потребителей в сочетании с ценами на товары влияют на распределение потребительских расходов между существующими альтернативами. Таким образом, распределение ограниченного количества ресурсов между производством различных товаров будет зависеть от характера производства, цен на факторы производства, а также от вкусов потребителей и от того, какому товару они оказывают предпочтение.

**Предпринимательский риск**

**Enterprise's risk**

Риск, связанный с конкретным бизнесом в его рыночной нише. В области производства предпринимательский риск порождается неустойчивостью спроса и цен на готовую продукцию, сырье и энергию, а также вероятностью не обеспечить нормальную массу, норму

и динамику прибыли и называется производственным риском.

**Предстоящие расходы**

См. Расходы будущих периодов

**Прибыльность продукции**

**Profitability of output**

*Рентабельность продукции*

Отношение прибыли от реализации продукции к затратам, понесенным на ее производство и распределение.

**Принципы управления потоком денежных средств**

Набор принципов по работе с денежными средствами предприятия, позволяющий повысить степень финансовой и производственной гибкости. В качестве основных можно выделить следующие принципы:  
Ускорение оборачиваемости всех видов запасов;  
Скорейший возврат дебиторской задолженности;  
Разумные сроки выплаты кредиторской задолженности.

**Прогноз отчета о прибылях и убытках**

**Budget P&L statement**

Прогноз прибылей и убытков компании с разбивкой плановых данных по доходам и затратам на определенный период.

**Прогноз продаж**

**Sales forecast**

Прогноз ожидаемого объема продаж в натуральных и стоимостных показателях, основанный на изучении состояния рынка и возможностей предприятия.

**Продвижение товара**

**Product promotion**

Любая форма сообщений, используемых фирмой для информации, убеждения или напоминания людям о своих товарах, услугах, образах, идеях, общественной деятельности и их влияния на общество.

<b><u>Продукт-лидер</u></b> <b>Product - leader</b>	Продукт, продажи которого дали наибольшую прибыль за анализируемый период.
<b><u>Производственная рентабельность</u></b> <b>Output profitability</b> <i>Рентабельность производства</i>	Отношение прибыли от реализации произведенной продукции к ее полной себестоимости.
<b><u>Производственная себестоимость</u></b> <b>Manufacturing costs</b> <b>Operational costs</b> <b>Production cost</b>	Сумма затрат предприятия на выпуск продукции, включая стоимость полуфабрикатов, покупных изделий и услуг других предприятий, а также затраты по обслуживанию и управлению производством.
<b><u>Производственный бюджет</u></b> <b>Production budget</b>	Часть Основного бюджета предприятия, содержащая информацию о необходимых объемах производства продукции (в натуральных и стоимостных показателях), соответствующих запланированному объему продаж.
<b><u>Производственный риск</u></b> <b>Production risk</b>	Предпринимательский риск, связанный с производством конкретного продукта в определенных рыночных условиях.
<b><u>Производственный рычаг</u></b>	См. Операционный рычаг
<b><u>Промежуточный коэффициент покрытия</u></b>	См. Коэффициент быстрой ликвидности



<b><u>Проценты по депозиту</u></b> <b>Interests on deposit</b>	Доходность размещения денежных средств в кредитных учреждениях (банках, сберегательных кассах). Как правило, выражается в годовых процентах.
<b><u>Проценты по обязательствам</u></b> <b>Interest on liabilities</b>	Процентные платежи, которые предприятие выплачивает за использование заемных средств.
<b><u>Прямой метод расчета величины потока денежных средств</u></b> <b>Direct method of cash flow calculation</b>	Метод расчета потока денежных средств, который основан на анализе движения денежных средств по статьям прихода и расхода или бухгалтерским счетам.
<b><u>Прямые затраты</u></b> <b>Direct expenses</b> <b>Direct costs</b>	Затраты, которые можно отнести напрямую на себестоимость определенного вида продукции. Например, сырье, закупаемое компанией для производства конкретного изделия. Зависимость этой статьи затрат от объема выпуска не всегда линейна, т.к. рост объемов продаж может создать лучшие ценовые условия для закупки сырья, тем самым уменьшая материальные затраты на единицу продукции.
<b><u>Прямые затраты на оплату труда</u></b> <b>Direct labor cost</b>	Затраты на заработную плату основного производственного персонала.
<b><u>Прямые материалы</u></b> <b>Direct materials</b>	Материалы, непосредственно использующиеся при производстве конкретного продукта. Затраты на прямые материалы полностью переносятся на себестоимость данного

продукта.

# Р

**Равновесная цена**

**Equilibrium price**

*Цена равновесия*

Цена товара в точке равновесия спроса и предложения.

**Расходы будущих периодов**

**Prepaid expenses**

*Предстоящие расходы*

Затраты, понесенные компанией в отчетном периоде, но подлежащие учету в себестоимости продукции (услуг) в последующие месяцы или годы.

**Резервы предстоящих расходов**

**Equalization reserve fund**

Вид устойчивых пассивов предприятия, который образуется в текущем году в целях равномерного включения предстоящих расходов в издержки производства или обращения.

**Реинвестирование**

**Reinvestment**

*Реинвестиция*

Направление нераспределенной прибыли на финансирование расширения деятельности предприятия.

**Реинвестированная прибыль**

**Reinvested profit**

Нераспределенная прибыль компании, направленная по решению Собрания акционеров на финансирование расширения деятельности компании и в резервы.

**Рентабельность**

**Profitability**

Один из основных показателей эффективности деятельности предприятия, характеризующий уровень

отдачи от затрат и степень использования средств.

**Рентабельность активов**

**Return on total assets  
(ROTA)**

Показатель, характеризующий эффективность использования всего имущества компании. Рассчитывается как частное от деления чистой прибыли на среднегодовую величину активов.

**Рентабельность продаж**

**Sales margin  
Sales profitability**

Отношение прибыли от реализации продукции (операционной прибыли) к объему продаж за рассматриваемый период.

**Рентабельность производства**

См. Производственная рентабельность

**Рентабельность продукции**

См. Прибыльность продукции

**Рентабельность собственных средств**

**Return on net assets  
(RONA)**

Отношение прибыли, полученной за период компанией, к среднему уровню собственных средств.

**Рентабельность текущих активов**

**Return on current assets  
(ROCA)**

Рассчитывается как произведение рентабельности продаж на оборачиваемость текущих активов за период.

**Реорганизация долга**

См. Реструктуризация долга

**Реструктуризация долга**

Изменение сроков

**Debt Restructuring**

*Реорганизация долга*

погашения и (или)  
условий  
предоставления  
займа.

**Рыночная позиция  
компании**

**Market position**

Позиция предприятия  
на рынке по отношению  
к его конкурентам.

**Рыночная цена**

**Market price**

Средняя цена, по которой можно  
приобрести товар на данном рынке или  
средняя цена осуществления сделок по  
определенному товару в конкретный  
период времени.

# C

## **Себестоимость продукции**

**Cost of product**  
**Product costs**

Все виды затрат, понесенных при производстве данного вида продукции.

## **Сегментация покупателей**

**Market segmentation**  
**Customer segmentation**

*Сегментация покупателей*  
*Сегментация потребителей*  
*Сегментация рынка*

Процесс разделения всего рынка на части (сегменты покупателей), обладающие сходными характеристиками или сходным уровнем потребностей, отличными от характеристик и потребностей других сегментов. Например, сегментация может быть произведена по уровням доходов покупателей.

## **Сегменты рынка**

См. Категории покупателей

## **Смета**

**Budget**

*Финансовый план*

Финансовый (выраженный в денежных единицах) план, который используется для оценки результатов будущих операций; этот термин широко используется в управленческом учете в контексте внутрифирменного планирования затрат, охватывающего все подразделения компании и все функциональные сферы посредством разработки для них отдельных смет, которые в совокупности составляют "главную смету".

## **Собственные оборотные средства**

Разность между текущими активами и текущими

<p><b>Net working capital</b></p> <p><i>Чистый оборотный капитал</i></p>	<p>обязательствами компании.</p>
<p><b><u>Собственные средства</u></b></p> <p><b>Net assets</b> <b>Net worth</b> <b>Owners' equity</b></p> <p><i>Чистая стоимость компании</i> <i>Чистые активы</i> <i>Собственный капитал</i> <i>Собственные средства</i></p>	<p>Величина активов после вычитания из их суммы всех обязательств компании.</p>
<p><b><u>Совокупный денежный поток</u></b></p> <p><b>Total cash flow</b></p>	<p>Сумма денежных потоков от операционной, инвестиционной и финансовой деятельности компании.</p>
<p><b><u>Соотношение спроса и предложения</u></b></p> <p><b>Supply &amp; demand relation</b></p>	<p>Одна из характеристик рынка, показывающая отношение уровня спроса к возможности его удовлетворения.</p>
<p><b><u>Способ учета выручки от реализации</u></b></p> <p><b>Reporting rule of recognition of revenue</b></p>	<p>Один из элементов учетной политики предприятия. Существует два способа учета выручки от реализации - по моменту отгрузки продукции и по моменту ее оплаты.</p>
<p><b><u>Спрос</u></b></p> <p><b>Demand</b></p> <p><i>Спрос рыночный</i></p>	<p>Общественная или личная потребность в материальных благах и услугах, в средствах производства и предметах потребления, обеспеченная денежными средствами. Спрос на мировых рынках обусловлен также наличием валютных ресурсов у страны-импортера, состоянием и структурой взаимного товарооборота, торгово-политическими условиями.</p>

<p><b><u>Среднее для предприятия значение операционного рычага</u></b></p> <p><b>Average level of operating leverage</b></p> <p><i>Среднее для предприятие значение производственного рычага</i></p>	<p>Значение операционного рычага, рассчитанное по совокупным затратам на все ассортиментные позиции предприятия при сложившейся структуре продаж.</p>
<p><b><u>Среднесписочная численность персонала</u></b></p> <p><b>Average number of employees</b></p>	<p>Средняя численность персонала, работавшего на предприятии в данный период. Например, месячная среднесписочная численность по результатам года рассчитывается путем суммирования численности реально работавших в каждый месяц сотрудников и отнесения этой суммы к количеству месяцев.</p>
<p><b><u>Средний период погашения кредиторской задолженности</u></b></p> <p><b>Creditor days</b></p>	<p>Срок (количество дней), в течение которого компания производит полную оплату счетов своих кредиторов.</p>
<p><b><u>Срок погашения ценных бумаг</u></b></p> <p><b>Maturity date for securities</b></p>	<p>Момент изъятия ценных бумаг из обращения с полной выплатой всех обязательств по ним.</p>
<p><b><u>Ставка дохода</u></b></p>	<p>См. Рентабельность</p>
<p><b><u>Статистическая отчетность</u></b></p>	<p>Количественные данные, предоставляемые предприятием в государственные органы статистики в</p>



<b>Statistical reports</b>	виде стандартных отчетных документов, характеризующие различные стороны деятельности предприятия (численность работающих, объемы выработки и пр.).
<b><u>Статистические данные</u></b> <b>Statistical data</b>	Официальные данные, отражающие показатели и структуру развития предприятия.
<b><u>Статистические методы анализа</u></b> <b>Statistical methods of analysis</b>	Группа методов и способов сбора и обработки данных, используемых для описания и анализа коммерческой информации.
<b><u>Стоимость заемных денежных средств</u></b> <b>Cost of loan</b>	Обычно определяется в годовых процентах от величины заемных средств умноженных на период их использования.
<b><u>Стратегическое планирование</u></b> <b>Strategic planning</b>	Управленческий процесс создания и поддержания стратегического соответствия между целями фирмы, ее потенциальными возможностями и ситуацией на рынке, а также прогнозирование финансовой деятельности предприятия на длительный период.
<b><u>Структура выпускаемой продукции</u></b> <b>Assortment of output</b> <b>Product mix structure</b>	Соотношение долей ассортиментных позиций в общем объеме выпускаемой продукции.
<b><u>Структура долгосрочных активов</u></b>	См. Структура основных фондов

<p><b><u>Структура затрат</u></b></p> <p><b>Cost structure</b></p>	<p>Соотношение долей различных статей затрат в их общей сумме.</p>
<p><b><u>Структура оборотных средств</u></b></p> <p><b>Current assets' structure</b></p>	<p>Распределение ресурсов между отдельными элементами текущих активов.</p>
<p><b><u>Структура основных фондов</u></b></p> <p><b>Structure of fixed assets</b></p> <p><i>Структура долгосрочных активов</i></p>	<p>Соотношение долей различных элементов основных фондов (зданий, сооружений, оборудования) в общей сумме основных фондов предприятия.</p>
<p><b><u>Структура отчета о финансовых результатах</u></b></p> <p><b>P&amp;L statement structure</b></p>	<p>Является основой для оценки результатов деятельности компании за определенный период при помощи детальной разбивки данных о доходах и расходах компании. Включает в себя данные об общих доходах компании за период, затратах, связанных с получением этих доходов и всех периодических доходах и расходах, не связанных с конкретными видами продукции. Разность всех доходов и расходов представляет собой чистую прибыль или убыток за период.</p>
<p><b><u>Структура пассивов</u></b></p> <p><b>Structure of liabilities</b></p>	<p>Соотношение долей различных видов обязательств и собственных средств в общей сумме пассивов предприятия.</p>
<p><b><u>Структура персонала предприятия</u></b></p> <p><b>Employment's structure</b></p>	<p>Соотношение численности работников различных категорий на предприятии (возрастной состав, основной, вспомогательный персонал и т.д.).</p>

Анализ структуры персонала позволяет сделать выводы о влиянии той или иной категории на суммарную производительность труда и результаты работы компании.

**Структура продаж**

См. Структура реализации

**Структура реализации**

**Sales structure**

*Структура продаж*

Соотношение различных категорий реализуемой продукции (по ассортиментной позиции, формам оплаты, надежности поступления средств в будущем и т.д.) в общем объеме реализации продукции на предприятии.

**Структурный анализ**

См. Вертикальный анализ

# T

## **Текущие обязательства**

### **Current liabilities**

*Краткосрочные  
обязательства  
Текущая задолженность  
Текущие долги  
Текущие пассивы*

Статьи пассива Баланса, отражающие обязательства со сроком погашения не более одного года. К текущим обязательствам относятся:  
Задолженность по краткосрочным кредитам;  
Кредиторская задолженность;  
Авансы покупателей;  
Прочие текущие обязательства.

## **Темпы инфляции**

### **Inflation Inflation Rate**

*Уровень инфляции*

Среднегодовое увеличение общего уровня цен в процентах.  
Гиперинфляция - это инфляционный процесс с чрезвычайно высокими темпами инфляции, например, 1 000%, 1 000 000% или даже 1 000 000 000% в год. Инфляционный процесс с темпами в 50, 100 или 200% в год называют галопирующей инфляцией.

## **Точка безубыточности**

### **break-even Point**

*Критическая точка  
Порог рентабельности  
Точка самоокупаемости*

Объем или уровень операций, при котором совокупный доход равен совокупным издержкам, т.е. это точка нулевой прибыли или нулевых убытков. Анализ безубыточности (или анализ издержек, объемов производства и прибыльности предприятия) - это метод изучения взаимосвязи между издержками и доходами при разных объемах производства.

## **Точка безубыточности для одного продукта**

### **Break-event point**

Объем продаж отдельного продукта, который покрывает все издержки на его производство и реализацию.

<b><u>Точка самоокупаемости</u></b>	См. Точка безубыточности
<b><u>Традиционный способ установления цены</u></b> <b>Traditional pricing</b>	Формирование цены путем установления надбавки к полной себестоимости продукции.
<b><u>Трансферная цена</u></b> <b>Transfer prices</b> <i>Внутрифирменная цена</i> <i>Переводная цена</i>	Цена, используемая внутри компании при расчетах между самостоятельными подразделениями.
<b><u>Трендовый анализ</u></b> <b>Time series analysis</b> <b>Trend analysis</b>	Сбор и обработка данных за различные периоды времени и сравнение каждой позиции отчетности с рядом предшествующих периодов с целью определения тренда, т.е. основной тенденции динамики показателя, очищенной от случайных влияний и индивидуальных особенностей отдельных периодов.
<b><u>Трудоемкость</u></b> <b>Labor intensity</b>	Затраты живого труда на производство единицы продукции или единицы работ. Нормативная трудоемкость измеряется в нормо-часах. Фактическая трудоемкость продукции исчисляется делением затраченного рабочего времени в человеко-часах или человеко-днях на общий объем продукции в натуральных или стоимостных измерениях.

# У

## **Управление запасами**

**Inventory control  
Inventory management**

Комплекс мероприятий, направленный на приведение в соответствие уровня товарно-материальных запасов с планируемыми объемами производства и продаж с учетом их оптимальной оборачиваемости.

## **Управленческие расходы**

**Administration &  
management overhead**

Все расходы, не связанные с производственной или коммерческой деятельностью компании, а именно: затраты на содержание отдела кадров, юридического отдела, отдела АСУ, ООТиЗ, освещение и отопление сооружений непромышленного назначения, командировки, услуги связи, налоги и проценты за кредиты, относящиеся на себестоимость и т.д.

## **Управленческое решение**

**Managerial decision**

Решение, принимаемое руководством и направленное на достижение тактических или стратегических целей предприятия.

## **Упущенная выгода**

**Foregone benefit  
Foregone gains  
Forfeit gains  
Lost profit  
Missed profit**

Величина, равная разности приведенных к одному временному периоду доходов от альтернативных вариантов вложения средств.

## **Уровень инфляции**

См. Темпы инфляции

## **Условно постоянные**

Зависимость этих издержек

<p><b><u>издержки</u></b></p> <p><b>Semi-fixed costs</b></p> <p><i>Условно постоянные затраты</i></p>	<p>от объемов производства имеет ступенчатый характер (например, расходы по хранению материалов и готовой продукции).</p>
<p><b><u>Уставный капитал</u></b></p> <p><b>Capital stock</b></p> <p><b>Contributed capital</b></p> <p><b>Paid in capital</b></p> <p><b>Shareholders equity</b></p> <p><b>Subscribed capital</b></p>	<p>Капитал, размер которого зафиксирован в Уставе, и который образуется из средств, полученных корпорацией в результате продажи акций.</p>
<p><b><u>Учет затрат на производство</u></b></p> <p><b>Cost accounting</b></p>	<p>Инструмент управленческого учета и контроля себестоимости. В зависимости от вида выпускаемой продукции возможны разные подходы к выбору способа учета и соответствующего контроля издержек.</p>



**Факторинг**

**Factoring**

Трансакция продажи дебиторской задолженности по сниженной цене специализированной компании - фактору - или финансовой организации с целью получения средств.

**Факторы внешней среды**

**External factors**

Любые факторы, находящиеся вне контроля предпринимателя, которые могут повлиять на коммерческий успех предприятия. (Понятие из области маркетинга).

**Финансовая диагностика**

**Financial diagnostics**

Определение наиболее важных показателей, дающих картину финансового состояния предприятия, его прибылей и убытков, изменений в структуре активов и пассивов, в расчетах с дебиторами и кредиторами на основе имеющейся бухгалтерской документации.

**Финансовая отчетность**

**Financial reports/reporting**

Система подготовки и представления финансовых отчетов в соответствии с определенными стандартами.

**Финансовая устойчивость компании**

**Financial stability**

Характеристика уровня риска деятельности компании с точки зрения сбалансированности или превышения доходов над расходами.

**Финансовое планирование**

Управление процессами создания, распределения, перераспределения и



<b>Financial planning</b>	использования финансовых ресурсов на предприятии. Осуществляется с помощью детализованных финансовых планов.
<b><u>Финансовые показатели</u></b> <b>Financial coefficients</b> <b>Financial indicators</b> <b>Financial ratios</b>	Набор показателей (коэффициентов), используемых для исследования эффективности деятельности компании, и измерения степени риска ее операций. Выделяют четыре группы показателей: коэффициенты рентабельности, оборачиваемости, ликвидности и структуры капитала.
<b><u>Финансовые результаты</u></b> <b>Financial performance</b> <b>Financial results</b>	Финансовое выражение экономического итога хозяйственной деятельности как предприятия в целом так и его подразделений.
<b><u>Финансовый анализ предприятия</u></b> <b>Analysis of financial performance</b>	Изучение ключевых параметров и коэффициентов, дающих объективную картину финансового состояния предприятия, в частности, его прибылей и убытков, изменений в структуре активов и пассивов, расчетах с дебиторами и кредиторами, ликвидности, устойчивости и т.д.
<b><u>Финансовый менеджер</u></b> <b>Financial manager</b> <i>Менеджер по финансам</i> <i>Финансовый директор</i>	Управляющий финансовыми ресурсами фирмы. В обязанности финансового менеджера входит определение финансовой структуры фирмы и ее потребностей в финансовых средствах, выявление альтернативных финансовых источников и их оценка, практическое получение финансовых ресурсов из выбранных источников и контроль за использованием полученных денежных средств.
<b><u>Финансовый цикл</u></b>	Период оборота средств, который равен интервалу между притоком

**Financial cycle**

и оттоком оборотного капитала.

**Функция спроса**

**Demand function**

Функция, которая показывает, как меняется объем продаж конкретного продукта в зависимости от его цены при равных маркетинговых усилиях по его продвижению на рынок.

# Ц

<b><u>Целевое финансирование</u></b> <b>Target financing</b>	Финансирование конкретных объектов и/или мероприятий.
<b><u>Цена бартерного контракта</u></b> <b>Price of a barter contract</b>	Денежный эквивалент (денежное выражение) стоимости продукции, использованной при прямом товарообмене между контрагентами.
<b><u>Цена при продаже в кредит</u></b> <b>Price of credit sales</b>	Цена единицы продукции, устанавливаемая при отпуске продукции на условиях оплаты по истечении некоторого периода времени. Цена при продаже в кредит обычно выше, чем при продаже по предоплате.
<b><u>Цена, соответствующая точке безубыточности</u></b> <b>Price in BEP</b>	Цена, установленная на совокупном уровне затрат, определяемом точкой безубыточности.
<b><u>Ценовая конкуренция</u></b> <b>Price competition</b> <i>Ценовое давление конкурентов</i>	Один из видов конкуренции, который связан с непосредственным использованием цен для завоевания рынка и достижения лучших экономических условий сбыта. Например, маневрирование ценами, использование системы скидок по сравнению с объявленными ценами для тех или иных групп покупателей, занижение цен, использование одинаковых цен для товаров разного качества и т. д.
<b><u>Ценовая политика</u></b>	Совокупность идей и положений, которые использует предприятие при

**Price policy**

установлении цен на реализуемую продукцию. При выработке ценовой политики учитываются издержки производства, цены конкурентов, конъюнктура рынка, затраты на рекламу и стимулирование сбыта и т.д.

**Ценовая стратегия****Price strategy**

Совокупность долговременных положений и принципов, исходя из которых производитель устанавливает цену на свой продукт. Разрабатывается исходя из долговременных целей компании в данной рыночной нише.

**Ценовая эластичность****Price elasticity of demand**

Направление и степень изменения объема спроса при изменении цены.

*Ценовая эластичность спроса*

**Ценообразование****Pricing****Price fixing**

*Установление цен*

Процесс выбора окончательной цены в зависимости от себестоимости продукции, цен конкурентов, соотношения спроса и предложения и других факторов. Существуют следующие основные подходы к установлению цены:

- На основе закрытых торгов -- исходя из ожидаемых ценовых предложений конкурентов;
- На основе ощущаемой ценности -- исходя из покупательского восприятия ценностной значимости товара;
- На основе уровня текущих цен -- исходя из текущих цен конкурентов.

# Ч

<b><u>Чистая дисконтированная прибыль</u></b> <b>Net discounted income</b>	Разность между доходами за некоторый период времени и затратами, понесенными для получения этих доходов, приведенная к текущей стоимости базового периода.
<b><u>Чистая прибыль</u></b> <b>Net income</b> <b>Net earnings</b> <b>Net profit</b>	Превышение доходов над всеми затратами и убытками за определенный период. Из чистой прибыли выплачиваются дивиденды акционерам и производятся реинвестиции в производство.
<b><u>Чистая стоимость компании</u></b>	См. Чистые активы
<b><u>Чистая рентабельность собственного капитала</u></b> <b>Net profitability of equity</b>	Отношение чистой прибыли предприятия к средней величине собственного капитала.
<b><u>Чистые активы</u></b>	См. Собственные оборотные средства
<b><u>Чистые основные средства</u></b> <b>Net fixed assets</b> <i>Остаточная стоимость</i>	Статья Долгосрочных активов - разница между первоначальной стоимостью Основных средств и суммой Накопленной амортизации.
<b><u>Чистые текущие активы</u></b>	См. Оборотный капитал

**Чистый убыток**

**Net loss**

Превышение всех расходов над всеми доходами в течение отчетного периода.

**Чистый оборотный капитал**

**Net working Capital**

*Чистые текущие активы*

Разница между текущими активами и текущими обязательствами.

**Чувствительность рынка**

**Market sensitivity**

Понятие, количественно определяющее реакцию рынка на изменение цены товара. В отличие от понятия эластичности спроса охватывает и другие параметры рынка, например, реакцию конкурентов и т.п.

**Чувствительность спроса**

**Market elasticity**

Динамика реагирования рынка на предложение данного продукта (вида продукта, его цены, комплекса услуг и т.д.)

# Э

## **Экстраполяция**

### **Extrapolation**

Метод исследования, заключающийся в предположении закономерности распространения выводов, полученных из наблюдения над одной частью явления на другую его часть. Например, предположение о сохранении в будущем таких же тенденций в экономике, как и в прошедшем периоде.

## **Эмиссия облигаций**

### **Bonds' issuance Bonds' offering IPO**

Выпуск облигаций в обращение с целью привлечения заемных средств.

## **Эмиссия Ценных бумаг**

### **Securities' issuance**

Выпуск в обращение акций, облигаций, других долговых обязательств, осуществляемый торговыми промышленными компаниями, кредитными учреждениями и иными предприятиями.

## **Эффект операционного рычага**

### **Degree of operational leverage (DOL) Operating leverage effect**

### *Эффект производственного рычага*

Эффект операционного рычага - выражение того факта, что любое изменение выручки от реализации порождает изменение прибыли. Сила воздействия операционного рычага вычисляется как частное от деления выручки от реализации после возмещения переменных затрат на прибыль.

## **Эффект**

См. Эффект операционного рычага

**производственного  
рычага**

**Эффект финансового  
рычага**

**Degree of financial  
leverage (DOFL)**

Возможное приращение к рентабельности собственных средств, полученное благодаря использованию заемных средств, несмотря на платность последних.